faroese.properties

1#Chance card

bankanum.

```
3 theKingsBirthday = I <u>anledning</u> <u>af kongens</u> <u>fødselsdag</u> <u>benådes</u> <u>De herved</u> for <u>fængsel</u>. <u>Dette</u>
  kort kan opbevares, indtil De får brug for det, eller De kan sælge det.
 4 theKingsBirthday2 = I anledning af kongens fødselsdag benådes De herved for fængsel. Dette
  kort kan opbevares, indtil De får brug for det, eller De kan sælge det.
 5 payParkingTicket = De har fået en parkeringsbøde. Betal kr. 200 i bøde.
 6 payBeer = <u>Tú</u> <u>skalt</u> <u>gjalda</u> <u>kr</u>. 200 <u>fyri</u> <u>tveir</u> <u>kassar</u> <u>av</u> <u>øl</u>.
7 payCar = Rokning fyri umvæling av bilinum er komin. Áljóðandi kr. 3.000.
8 payCar2 = Rokning fyri umvæling av bilinum er komin. Áljóðandi kr. 3.000.
 9 payDentist = Tannlæknarokningin skal gjaldast. Tú skalt gjalda kr. 2.000.
10 payCarInsurance = Rinda bil trygging - kr. 1.000.
11 payToll = Tú hevur verið í útlandinum og tikið ov nógvar sigarettir heim við. Rinda toll
  áljóðandi kr. 200.
12 payCarWash = Bilurin var skitin. Rinda kr. 300 fyri bilvask.
13 payNewTires = Tú hevur verið keypt fýra nýggj dekk til bilin, tað kostaði kr. 1.000.
14 paySpeedingTicket = Politii fangaði teg ið at koyra yvir fult stop. Rinda bótina á kr.
  1.000.
15 payPropertyTax = Fastognarskaturrin er hækkaður. Eyka útreiðslurnar eru áljóðandi: kr. 800
  pr/hús og kr. 2.300 pr/hotel.
16 payOilPrices = Oljuprísirnir eru aftur hækkaðir, tú skalt tí gjalda: kr. 500 pr/hús og kr.
  2.000 pr/hotel.
17 moveToRådhuspladsen = Koyr inn á Rådhuspladsen.
18 moveToNearestFerry = Far við við tí fyrstu ferjuni. Flyt bilin og um tú fert framvið
  "START" fært tú kr. 4.000.
19 moveToVimmelSkaftet = Koyr inn á Vimmelskaftet. Um tú fert framvið "START" fært tú kr.
  4.000.
20 moveToNearestShipping = Koyr til tað nærmasta reiðaríi og gjald eigaranum tvær ferðir
  vanligu leiguna. Um eingin eigari er, kanst tú keypa.
21 moveToMolsLinien = Far við Mols-linien. Um tú fert framvið "START" fært tú kr. 4.000.
22 moveToJail = Far i fongsul. Koyr beinleiðis í fongsul. Sjálvt um tú kemur fram við "START"
  fært tú ikki kr. 4.000.
23 moveToJail2 = Far i fongsul. Koyr beinleiðis í fongsul. Sjálvt um tú kemur fram við "START"
  fært tú ikki kr. 4.000
24 moveToStrandvejen = Koyr til Strandvejen. Um tú kemur framvið "START" fært tú kr. 4.000.
25 moveToGrønningen = Koyr til Grønningen. Um tú kemur framvið "START" fært tú kr. 4.000.
26 moveForward = Flyt trý feltir fram.
27 moveToStart = Flyt fram til "START".
28 moveToStart2 = Flyt fram til "START".
29 moveBackwards = Flyt trý feltir aftur.
30 moveBackwards2 = Flyt trý felter aftur.
31 moveToFrederiksberg = Koyr til Frederiksberg Allé. Um tú kemur framvið "START", fært tú kr.
  4.000.
32 receiveLottery = Tú hevur vunnið í Lotto. Vinningurin er á kr. 500.
33 receiveLottery2 = Tú hevur vunnið í Lotto. Vinningurin er á kr. 500.
34 receiveBirthday = Tú hevur føðingardag, og tí fært tú kr. 200 frá hvørjum viðspælara.
35 receiveDivivendsStocks = Vinningurin frá partabrøvunum er komin, tú fært kr. 1.000 frá
  bankanum.
36 receiveDividends = Vinningurin frá partabrøvunum er komin, tú fært kr. 1.000 frá bankanum.
37 receiveDividends2 = Vinningurin frá partabrøvunum er komin, tú fært kr. 1.000 frá bankanum.
38 receivePaymentTaxes = Kommunan hevur fingið ov nógvan skatt hendan ársfjórðingin. Tak ímóti
  teimum kr. 3.000 frá bankanum.
39 receiveParty = Tú hevur lagt út til eitt størri gildið, løgið nokk gjalda øll beinan vegin.
  Fá kr. 500 frá hvørjum viðspælara.
40 receiveGageRaise = Vegna dýrtíðina hevur tú fingið lønarhækkan. Tú fært kr. 1.000 frá
  bankanum.
41 receiveFromBets = Tú hevõi eina rekkju við ellivu rætt í tipping, vinningurin bleiv kr.
  1.000 sum tú fært frá bankanum.
42 receiveFromFurniture = Tú hevur selt gamalt innbúgv á loppumarknaði. Tú fært kr. 1.000 frá
```

43 receiveFromBond = Tín lutaseõil bleiv trektur. Tú fært kr. 1.000 frá bankanum. 44 receiveFromBond2 = Tín lutaseõil bleiv trektur. Tú fært kr. 1.000 frá bankanum.

faroese.properties

```
45 receiveFamParty = Tú skalt hava familju veitslu, og fært tí frá hvørjum viðspælara kr. 500.
46 receiveNyttehaven = Virỗi av gagn urtagarỗinum vísir seg at vera kr. 200, sum tú fært frá
   bankanum.
 47
48
49
 50 #Messages
 51 BuyOut = Rinda stuldur fyri at koma út
 52 RollDice = Kasta terningarnar
 53 SelectNumberOfPlayers = Vel tal av spælarum:
 54 EnterPlayerName = Skriva spælaranavn,
 55 Player = spælari
 56 NameTaken = Navnið er tikið
 57 NotEnoughMoneyYouNeed = Tú hevur ikki nóg mikið av peningi, tú manglar:
 58 OfferPawning = Vilt tú seta í veð?
 59 YouMustPawnTrade = Tú verður noyddur at selja ella seta í veð.
 60 NoFieldsToTrade = Tú eigur eingin grundstykkir at selja.
 61 TradeOrNot = Vilt tú tingast?
 62 OnlyTrade = Øll tíni grundstykkir eru sett í veð, tú kanst bert tingast.
 63 NotValidPrice = Prísurin er ógildur.
 64 ContinueTrade = Vilt tú halda áfram at tingast?
 65 OwnField = Dú lendi á egnum grundstykki, tak tað heilt róligt!
 66 TimesEyes = falda við terninga eygunum.
 68 NoFieldsToBuildHousesOn = Tú hevur eingin grundstykkir at byggja á.
 69 BuyOrSellBuilding = Vilt tú byggja ella selja hús?
 70 ChooseFieldToBuildOn = Vel grundina tú vilt byggja hús á:
 71 NoFieldsToBuildOn = Tú kanst ikki byggja á nakað grundstykki. Minst til at tað skal
   byggjast javnt!
 72 ChooseFieldToSellBuilding = Vel ta grund tú vilt selja hús av:
 73 NoFieldsToSellBuilding = Tú kanst ikki selja hús av nakrari grund.
 75 ChooseFieldToPawn = Vel eina grund tú vilt seta í veð:
 76 ChooseFieldToSell = Vel eitt felt tú vil selja:
 77 ChoosePlayerToSellTo = Vel spælara tú vilt selja til:
 78 ChooseFieldPrice = Vel prís fyri grundina:
 80 YouMustPayTax = Tú skalt gjalda skat:
81
 82 Jail = Fongsul.
 83 YouAreInJail = Tú ert í fongsul!
 84 VisitingJail = Á vitjan í fongsul.
 85 CongratsYouAreFree = Tillukku, tú bleivst leyslatin úr fongslinum!
 87 OfferBuyingTrading = Vilt tú keypa hús, seta í veð ella tingast við grundstykkjum?
 88 NextTurn = Næsti
 89 BuyHouses = Keyp hús
 91 TwoOfAKindExtraTurn = , tú fekst tvey eins og fært tí ein túr afturat!
 92 YouHaveLandedOn = tú lendi á
 93 LandedOnChance = Dú lendi á "Royn eydnuna". Tak eitt kort
 94 OfferFieldToPlayer = . Vilt tú keypa hesa grundina?
 95 PriceMessage = , sum kostar
 96 RentMessage = og gevur
 97 InRent = i leigu.
 98 OwnedByOtherPlayer = Grundin er ogn hjá øðrum spælara
99 YouMustPayRent = . Tú skalt gjalda
100 YouMustAtLeastPawnAllFields = Tú verõur í minsta lagið noydd/ur at seta í veð, fyri at ogna
   tær nokk av peningi at gjalda kravdu upphædd, ella fert tú á heysin.
101 NotEnoughMoneyYouNeed = Tú hevur ikki nokk av peningi, tú manglar:
102 YouAreBankrupt = Tú ert farin á heysin!
103 Congratulations = Tillukku
```

faroese.properties

```
104 YouWon = - Tú hevur vunnið!!!!
105
106 #Buttons
107 Buy = Keyp
108 \, \text{Sell} = \frac{\text{Sel}}{}
109 \, \text{Yes} = \text{Ja}
110 \, \text{No} = \text{Nei}
111 Trade = Tingast
112 Pawn = Set í veð
113 UnPawn = Set úr veð
114 GiveUpTurn = Næsti spælari
115 BuyHouses = Keyp/sel hús
116 TradePawn = Tingast/Set í veð
117 TradeOrPawn = Tingast ella set í veð?
118 PawnTrade = Tingast/Set í veð
119 TradeOrGoBroke = Tú mást tingast, selja hús ella fara á heysin!
120 GoBroke = Far á heysin
121 Cancel = aftur
122
123 #SubtextStrings
124 Rent = Leiga
125 Price = Prísur
126 Receive = Fá
127 Refuge = Parkering
128 WhenPassingStart = , tá tú kemur framvið "START"
129 TakeBreak = . fá tær eina pausu
130
```